



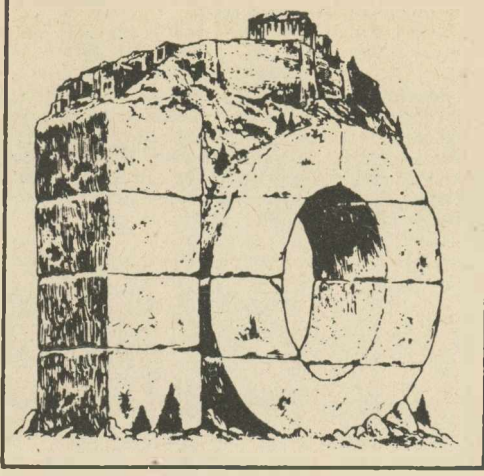
36 ΝΟΧΕΙΟ ΠΑΝ

**Ν**ΟΜΙΖΟΥΜΕ ότι αυτό είναι απαράδεκτο. Το σύνολο σχεδόν των δημοσιογράφων από καταφανή άγνοια του θέματος και θύμα της δαιμονολογικής αντιμετώπισής του εδώ και χρόνια από «ειδικούς» και μη, απέδωσε «έλαφρά τῆ καρδία» στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα μία επικείμενη αύξηση των τιμών των τροφίμων στην Ελλάδα και τούτο γιατί, λέει, η Κοινότητα ενέκρινε ύψηλές τιμές για τα γεωργικά προϊόντα! Τό φαινόμενο είναι πραγματικά θλιβερό. Θλιβερό γιατί διαστρεβλώνεται μία πραγματικότητα, υποτιμάται μία ελληνική επιτυχία, απλοποιείται δαιμονολογικά μία κατάσταση, έπιρρίπτονται στην Κοινότητα ευθύνες που σαφώς δέν έχει. (Όφειλουμε να έπισημάνουμε μία εξαίρεση: τήν παρουσίαση του θέματος που έκανε ο δημοσιογράφος Ν. Ίγγλέσης από τήν τηλεόραση, που παρά όρισμένα λάθη, ήταν σε γενικές γραμμές αντικειμενική).

Δέν προσπαθούμε να υπερασπισθούμε εδώ τήν Κοινότητα. Άς μή παρεξηγηθούμε. Άλλά πρέπει να άποκατάσσουμε τήν αλήθεια. Ειδικότερα:

**1** Πρώτα άπ' όλα η Κοινότητα δέν ενέκρινε εφέτος ύψηλές τιμές. Άντιθετα, τό Συμβούλιο Ύπουργών υιοθέτησε αύξησης που κατά μέσο όρο φθάνουν τό 4,2%, οί δέ αύξησης για τήν Ελλάδα έκφραζόμενες σε λογιστικές (νομισματικές) μονάδες (ΕΛΜ - ΕCU)

## η ευρωπαϊκή Κοινότητα των



**3** Τῆ βαθμιαία ποιοτική μεταβολή αυτής τῆς ίδιας τῆς Κ.Α.Π. τῆς ΕΟΚ μέσα από τήν συγκριτική εϋνοια τῶν μεσογειακῶν (ελληνικῶν) προϊόντων σε σχέση με τά βόρεια προϊόντα.

**4** Τῆ σημαντική αύξηση του συνόλου τῶν καθαρῶν εισορῶν τῆς χώρας μας από τό Κοινοτικό Γεωργικό Ταμείο (ΓΕΟΓΑ).

Οί τέσσερις αὐτοί στόχοι έπιτεύχθηκαν σ' ένα ιδιαίτερα ίκανοποιητικό βαθμό, όπως εξηγείται άμέσως πιο κάτω, χάρη σε συστηματική προεργασία και συνεχείς επαφές που άρχισαν στό τέλος του περασμένου χρόνου. Ἡ ελληνική αντίπροσωπεία έπεδίωξε, όχι μόνο στό Συμβούλιο Ύπουργῶν, αλλά και σε επίπεδο Ἐπιτροπῆς προτου άκόμη διαμορφωθῶν οί τελικές προτάσεις τῆς Ἐπιτροπῆς πρός τό Συμβούλιο, τήν προετοιμασία και άποδοχή εϋνοικῶν για τήν Ελλάδα ρυθμίσεων.

Άναλυτικότερα οί ρυθμίσεις που έπιτεύχθηκαν για τούς Έλληνες γεωργούς έχουν ως εξής:

- 1) ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΤΙΜΩΝ:**  
 α) Ἡ Ἐπιτροπή τῆς ΕΟΚ έπρότεινε για φέτος μέση αύξηση τιμῶν τῆς τάξης του 4,4% για ὅλη τήν Κοινότητα τῶν Δέκα σε Εϋρωπαϊκές Λογιστικές Μονάδες (Ε.Λ.Μ.).  
 β) Τό Συμβούλιο τῶν Ύπουργῶν Γεωργίας

# Ἡ ἀλήθεια για τίς γεωργικές τιμές τό 1982

Τεράστια επιτυχία του υπουργού Γεωργίας κ. Σημίτη εμφανίσθηκε από άγνοια (;) σάν συμφορά!

Υπεύθυνη ανάλυση που άποκαλύπτει τήν πραγματικότητα

φθάνουν τό 5,6% μόνο. Με άλλα λόγια, τό Συμβούλιο για πρώτη φορά υιοθέτησε τίς προτάσεις τῆς Ἐπιτροπῆς για τίς χαμηλότερες αύξησης τιμῶν τῶν τελευταίων δέκα ετών - πράγμα που θεωρεῖται μεγάλη επιτυχία τῆς Ἐπιτροπῆς που εξυπηρετεί τούς ευρύτερους Κοινοτικούς στόχους (περιορισμός άγροτικῶν δαπανῶν, περιορισμός γεωργικῶν πλεονασμάτων, καταπολέμηση πληθωρισμοῦ).

**2** Ειδικά όμως για τήν Ελλάδα, οί Κοινοτικές τιμές άγροτικῶν προϊόντων έκφραζό-

στική αύξηση) θά εἶναι πράγματι μεγάλη (ή μεγαλύτερη ὄλων τῶν κοινοτικῶν χωρῶν) και θά φθάσει τό 12,9% λόγω άκριβῶς τῆς μεγάλης δραματικῆς αύξησης.

Άλλά εδώ πρέπει να τονιστεῖ ότι η αύξηση αὐτή αποτελεί σ υ ν ε ι δ η τ ῆ ἑ λ λ η ν ι κ ῆ ἔ π υ λ ο γ ῆ π α ῦ, μαζί με τά άλλα «συναφή μέτρα» που έπιτεύχθηκαν χάρη στην επιτυχημένη διαπραγμάτευση του υπουργού Γεωργίας κ. Κ. Σημίτη, θά οδηγήσουν στή βελτίωση τῆς εισοδηματικῆς θέσης τῶν γεωργῶν μας. Καιρός λοιπόν να άποδώσουμε τά του Καίσαρος τῷ Καίσαρι.

Ὁ πίνακας 1 συνοψίζει τίς αύξησης τιμῶν για κάθε χώρα - μέλος ξεχωριστά και τίς πληθωριστικές επιπτώσεις.

### Τά μέτρα για τήν Ελλάδα

Όσον αφορά τίς αποφάσεις του Συμβουλίου για τήν Ελλάδα τόσο στο θέμα τῶν τιμῶν όσο και ἄλλων «συναφῶν μέτρων», σε δήλωση του υπουργού κ. Σημίτη τονίζεται ὅτι: Ἡ συμμετοχή τῆς χώρας μας στή διαπραγμάτευση, σκοπό έχει να διεκδικούμε ρυθμίσεις εϋνοϊκές για τήν Ελλάδα, διαπρῶντας ταυτόχρονα στο άκέραιο τίς απόψεις μας για τόν χαρακτήρα τῆς ΕΟΚ, για τόν χαρακτήρα τῆς Κοινῆς Ἄγροτικῆς Πολιτικῆς (Κ.Α.Π.) για τίς επιπτώσεις τους πάνω στην ελληνική οικονομία γενικά και τήν ελληνική γεωργία ειδικότερα. Ἐπιβεβαιώνοντας τίς πάγιες αὐτές θέσεις μας, ἡ ελληνική Κυβέρνηση, κατά τήν διαπραγμάτευση, προώθησε τίς εξής ἐπιμέρους ἐπιδιώξεις:

**1** Τήν εξασφάλιση ενός ίκανοποιητικῶ επιπέδου τιμῶν για τά ελληνικά άγροτικά προϊόντα ως βασικοῦ μέσου για τήν διασφάλιση του πραγματικοῦ εισοδήματος τῶν Ἑλλήνων παραγωγῶν.

**2** Τήν Κοινοτική συμμετοχή στην προσπάθεια τῆς Κυβέρνησης για τή βελτίωση τῶν δομῶν τῆς ελληνικῆς γεωργίας και για τήν ποιοτική μεταβολή τῶν μακροχρόνιων χαρακτηριστικῶν του άγροτικοῦ τομέα.

τελικά αποφάσεις μέση αύξηση τιμῶν τῆς τάξης του 4,2% για ὅλη τήν Κοινότητα τῶν 10 (σε Ε.Λ.Μ.). Σε σχέση με τήν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς, τό Συμβούλιο αποφάσισε μείωση τῆς τιμῆς του γάλακτος, γεγονός που έπρεπε σε αρνητικά τό μέσο ποσοστό αύξησης, παρα τῆ βελτίωση τῶν τιμῶν ὁρισμένων μεσογειακῶν προϊόντων (θαμπάκι, ὄπωροκρημυτικά, λευκό κρασί).

γ) Ἡ ἀπόφαση του Συμβουλίου Ύπουργῶν Γεωργίας εἰδικά για τήν Ελλάδα εἶναι, σε Ε.Λ.Μ., τῆς τάξης του 6,2%.

δ) Ἡ τελική μέση αύξηση τῶν τιμῶν για τόν Ἑλληνα παραγωγῶ (σε δραχμές), υπολογισμένη με βάση τήν νέα ἰσοτιμία τῆς «πράσινης» δραχμῆς, εἶναι τῆς τάξης του 23,3%.

Οί ποσοστιαίες αὐτές αύξησης καλύπτουν ἡ και υπερκαλύπτουν τό ὕψος του πληθωρισμοῦ που αναμένεται φέτος στή χώρα μας. Ἄρα εξασφαλίζει πραγματική αύξηση εισοδήματος στούς άγρότες, ἔστω κι αν εἶται μειώνεται τό εισόδημα τῶν αστῶν, αὐτό ἦταν επιθυμία και ἐπιδίωξη τῆς ελληνικῆς κυβερνήσεως κι ὅχι τῆς ΕΟΚ ὅπως ἔσπευσαν να ἰσχυρισθῶν ὁδοί δημοσιογραφικοί κονδυλοφόροι και ἔχθροι τῆς ἐνοποίησης τῆς Δυτικῆς Εϋρώπης και ὁλοκληρώσεως τῆς ΕΟΚ για πολιτικούς λόγους.

### 2) ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΟΜΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Ἡ Κυβέρνηση έχει επανελλημένα δλωσει ὅτι τουλάχιστο ἴση προτεραιότητα στόχος με τίς ίκανοποιητικές τιμές για τούς παραγωγούς, εἶναι ἡ βελτίωση τῆς διάρθρωσης τῆς ελληνικῆς γεωργίας, ὅχι μόνο στο επίπεδο τῆς ἔμπορίας και μεταποίησης, αλλά και στο επίπεδο τῆς πρωτογενοῦς παραγωγῆς.

Με ἰδιαίτερη ἰκανοποίηση ανακοινῶνει σήμερα ὅτι, στο πλαίσιο τῆς διαπραγμάτευσης τῶν τιμῶν τῆς περιόδου 1983-1984, πέτυχε τήν έγκριση δύο προγραμμάτων που ὑποβλήθηκαν στην Κοινότητα για συμμετοχή τῆς στίς σχετικές δαπάνες. Ὁ τρόπος εφαρμογῆς τῶν προγραμμάτων αὐτῶν θά καθοριστεῖ μέσα από τίς συνθέσις διαδικασίες τῆς Κοινότητας. Τά δύο προγράμματα εἶναι τά εξής:

α) Πρόγραμμα ανάπτυξης τῶν γεωργικῶν εφαρμογῶν στην Ελλάδα: Τό πρόγραμμα που

ΠΙΝΑΚΑΣ 1: ΑΥΞΗΣΕΙΣ ΤΙΜΩΝ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ 1983 - 1984

	Αύξησης σε ΕΛΜ (%)	Αύξησης σε ἔθνικά νομίσματα (%)	Πληθωριστική επιπτώση (%)	Πληθωρισμός (%)
Δ. Γερμανία	4,1	2,0	0,8	3,9
Γαλλία	4,0	9,4	3,8	10,3
Ἴταλία	4,5	8,8	3,7	15,0
Ὁλλανδία	4,0	2,6	1,1	1,7
Βέλγιο	4,4	7,7	3,0	6,6
Λουξεμβούργο	3,9	7,2	2,4	8,8
Βρετανία	4,1	4,1	1,6	5,8
Ἴρλανδία	4,2	9,0	5,0	12,5
Δανία	4,0	4,7	1,8	7,7
Ἑλλάδα	5,6	25,8	12,9	20,9
Μέσοσ όρος ΕΟΚ	4,2	6,9	2,8	8,6

μενες σε δραχμές φθάνουν στο 25,8%. Τούτο οφείλεται στην προσαρμογή τῆς πράσινης ἰσοτιμίας (που ακολουθεῖ τήν υποτίμηση τῆς δραχμῆς) κατά κύριο λόγο και στην εϋθυγράμμιση τῶν τιμῶν που γίνεται στο πλαίσιο τῆς Πράξης Προσχώρησης. Ἔτσι, ἐνώ για τό σύνολο τῆς Κοινότητας ἡ αύξηση κατά 4,2% θά οδηγήσει σε αύξηση τῶν τιμῶν τροφίμων κατά 2,8%, στην Ελλάδα ἡ «πληθωρι-



**ΠΙΝΑΚΑΣ 3: ΤΙΜΕΣ 1983 / 84 ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΙΣΡΟΩΝ ΠΕΡΙΟΔΟΥ 83/84 ΤΟΜΕΑΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ**

**ΠΡΟΪΟΝΤΑ**

Προϊόντα	Εισροές πριν από την φετινή αύξηση των τιμών (σε έκ. Ε.Λ.Μ.)	Πρόσθετες εισροές από τη φετινή αύξηση των τιμών (σε έκ. Ε.Λ.Μ.)	Συνολικές εισροές μετά την φετινή αύξηση των τιμών (σε έκ. Ε.Λ.Μ.)	Ε.Λ.Μ.
ΣΙΤΗΡΑ και ΡΥΖΙ	97,7	13,9	111,6	8.621
ΛΑΔΙ	126,2	54,6	180,8	13.966
ΕΛΑΙΟΥΧΑ - ΠΡΩΤ.	1,8	0,2	2,0	155
ΒΑΜΒΑΚΙ	120,7	27,4	148,1	11.440
ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΑ	210,5	21,9	232,4	17.952
ΟΙΝΙΚΑ	24,2	1,8	26,0	2.008
ΚΑΠΝΟΣ	283,2	22,8	306,0	23.648
ΓΑΛΑ - ΓΑΛΑΚΤ.	8,7	2,3	11,0	850
ΛΟΙΠΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ	39,7	-	39,7	3.067
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>912,7</b>	<b>144,9</b>	<b>1.057,6</b>	<b>81.697</b>

έχει προτείνει η ελληνική κυβέρνηση στοχεύει στην πρόαληψη 1.640 γεωπόνων, δασολόγων, κτηνίατρων και άλλων γεωτεχνικών. Είναι προϋπολογισμού για την πρώτη πενταετία 73 εκ. Ε.Λ.Μ. (5,5 δισ. περίπου). Η εφαρμογή του προγράμματος αυτού θα επιτρέψει στους συνεταιρισμούς και στους αγρότες να έχουν στο χωριό την άμεση βοήθεια που είναι αναγκαία για να βελτιώσουν την ποιότητα της παραγωγής και να οργανώσουν την τυποποίηση και έμπορο του προϊόντος.

β) Πρόγραμμα έγγειοβελτιωτικών έργων: Το πρόγραμμα που έχει προτείνει η ελληνική κυβέρνηση στοχεύει στην άρδευση 614.000 στρεμμάτων. Πρόκειται για πενταετές πρόγραμμα που καλύπτει όλο τον ελληνικό χώρο και είναι προϋπολογισμού 460 εκ. Ε.Λ.Μ. (33 δισ. δρχ. περίπου).

Στην τελική συμφωνία για τις τιμές προβλέπεται επίσης υποχρέωση της Κοινότητας να εξετάσει μέτρα για την υποβοήθηση της Ελλάδας στην καταπολέμηση του δάκου της ελιάς. Η υποχρέωση αυτή αποτελεί ένα πρώτο βήμα για κοινοτική συμμετοχή στις δαπάνες της φυτοπροστασίας.

Η Ελλάδα είναι η μόνη χώρα που εξασφάλισε κατά τη διαπραγμάτευση την έγκριση νέων διαρθρωτικών προγραμμάτων. Η Κοινότητα θα διαθέσει τον πρώτο χρόνο εφαρμογής τους 930 περίπου εκατομμύρια δρχ.

**3) ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΗ ΕΥΝΟΙΑ ΠΡΟΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΑ (ΕΛΛΗΝΙΚΑ) ΠΡΟΪΟΝΤΑ**

Για μία σειρά μεσογειακά (ελληνικά) προϊόντα η αύξηση που αποφασίσθηκε είναι πολύ πάνω από τον μέσο όρο αύξησης των προϊόντων των θόρων χωρών. Από τον πίνακα 2 συνάγεται η συγκριτική ευνοια προς τα μεσογειακά (ελληνικά) προϊόντα:

**ΠΙΝΑΚΑΣ 2:**

Μεσογειακά Προϊόντα	Ποσοστιαίες αυξήσεις σε Ε.Λ.Μ.
Σκληρό σάρι (τιμή παρέμβασης)	4,6
Σκληρό σάρι (οίκον. ένιςχυση)	7,5
Λάδι (τιμή παρέμβασης, ένιςχυση παραγωγής)	5,5
Βαμβάκι (ελάχιστη τιμή)	8,0
Κρασί (τιμή προαναταγιαμού)	5,5-6,0
Καπνός (τιμή στόχου)	4,0-7,5
Όπωροκηπευτικά (τιμή βάσης)	3,5-6,5
Ρύζι (τιμή παρέμβασης)	5,5
Βόρεια προϊόντα	Ποσοστιαίες αυξήσεις σε Ε.Λ.Μ.
Σιτηρά (έκτος σκληριού) (τιμή παρέμβασης)	2,5-3,0
Ζάχαρη (ελάχιστη τιμή τεύτλων)	4,0
Ελαιούχοι σπόροι (τιμή παρέμβασης)	4,0
Γάλα (ένδεικτική τιμή)	2,3
Κρέατα (Τιμές βάσης, προαναταγιαμού, παρέμβασης)	5,5

**4) ΚΑΘΑΡΕΣ ΕΙΣΡΟΕΣ ΩΣ ΣΥΝΕΠΕΙΑ ΤΩΝ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΩΝ**

Όπως αναφέρθηκε και πιο πάνω, η τακτική της ελληνικής Κυβέρνησης ήταν όχι μόνο η σκληρή διαπραγμάτευση σε επίπεδο Συμβουλίου Υπουργών Γεωργίας, αλλά και η εμπειροσύνη αυτής της ίδιας της αρχικής πρότασης της Επιτροπής. Έτσι δεν είναι τυχαίο ότι οι προτάσεις της Επιτροπής και οι αποφάσεις του Συμβουλίου για τις τιμές περιόδου 1983-1984 αύξησαν την καθαρή εισροή πάνω της χώρας μας κατά 145 εκ. Ε.Λ.Μ. (βλ. πίνακα 3). Η αύξηση μεταφράζεται σε 11,2 δισ. δρχ. και θεωρείται πολύ σημαντική, αφού αποτελεί ποσοστό 13,4% της συνολικής πρόσθετης δαπάνης του FEOGA-Έγγειοβελτιωτική, από τις αυξήσεις των τιμών της περιόδου 83) 84.

Σημειωτέον ότι στα παραπάνω ποσά δεν συμπεριλαμβάνονται τα προα (12 εκατ. Ε.Λ.Μ. δηλαδή 930 εκατ. δρχ. περίπου) που θα διαθέθουν για τα δύο διαρθρωτικά προγράμματα που αναφέρθηκαν πιο πάνω κατά τον πρώτο χρόνο εφαρμογής τους.

**5) ΚΛΙΜΑ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΩΝ - ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΚΩΝ ΚΑΙ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ**

Οι διαπραγματεύσεις πραγματοποιήθηκαν σε κλίμα που καθορίζεται από την επιδίωξη των θόρων χωρών της Κοινότητας να περιορίσουν τις Κοινοτικές δαπάνες και να μειώσουν σημαντικά τα έξοδα της Κοινής Αγροτικής Πολιτικής. Οι χώρες αυτές είτε θεωρούσαν τις αυξήσεις των τιμών ασυμβίβαστες με την κροτούσα οικονομική κατάσταση είτε ήταν αντίθετες με τη λήψη ειδικών μέτρων, όπως αυτά που προβλέπει η απόφαση για την Ελλάδα.

Χαρακτηριστικό στοιχείο των διαπραγματεύσεων υπήρξε η προσπάθεια της Γαλλίας και της Ιταλίας να μειώσουν τα θετικά νομισματικά εξισωτικά ποσά της Γερμανίας, που ισχυροποιούν με Κοινοτικές επιδοτήσεις προς τις εξαγωγές των χωρών αυτών. Η Ελλάδα υποστηρίζει και αυτή την ανάγκη της εφαρμογής των συμφωνιών που προβλέπουν την ταχεία εξάλειψη των εξισωτικών ποσών. Η ρύθμιση που επιτεύχθηκε (μείωση των εξισωτικών ποσών κατά 3,2-2,65%) θα βελτιώσει την ανταγωνιστικότητα της εγχώριας κτηνοτροφίας έναντι των εισαγωγών κτηνοτροφικών προϊόντων από τη Γερμανία και l'Ολλανδία. Στη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας θα συμβάλει επίσης η προσαρμογή της πράσινης ισοτιμίας της δραχμής κατά οκτώ μονάδες, διότι συνεπάγεται την αντίστοιχη περίπου αύξηση των τιμών των εισαγομένων κτηνοτροφικών και γαλακτοκομικών προϊόντων, λόγω της κατάργησης των ελληνικών άρνητικών Νομισματικών Έξισωτικών Ποσών.

**6) Η ΤΑΚΤΙΚΗ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ**

Όπως δόθηκε και άλλη φορά η ευκαιρία να εξηγήσουμε, η τακτική της ελληνικής Κυβέρνησης ήταν και είναι η επιδίωξη όχι οριζόντιων αυξήσεων για όλα τα προϊόντα και για όλους τους Κοινοτικούς παραγωγούς, αλλά επιλεκτικών αυξήσεων σε συγκεκριμένα προϊόντα (που ενδιαφέρουν την χώρα μας) και για συγκεκριμένους παραγωγούς της Κοινότητας (τους μεσογειακούς, δηλαδή τους Έλληνες και ιδιαίτερα τους μικρούς παραγωγούς).

Αυτή η νέα διάσταση στην Ελληνική Αγροτική Πολιτική που δίνει, εδώ και 18 μήνες τώρα, η Κυβέρνησή μας, είναι η διάσταση της επιλεκτικής προσοχής σε κρίσιμα, α) το προϊόν, και β) το μέγεθος της εκμετάλλευσης.

Η διάσταση αυτή αντικατοπτρίστηκε και στην τακτική μας απέναντι στην Κοινότητα, αντιπροσωπεύει δε τον καλύτερο και, μακροχρονιότερα, τον πιο αποδοτικό τρόπο για την διασφάλιση της εισοδηματικής θέσης της συντριπτικής πλειοψηφίας των Ελλήνων παραγωγών.

Έτσι, αν δινόταν μεγαλύτερη αύξηση στο μέσο επίπεδο των Κοινοτικών τιμών απ' αυτήν που τελικά δόθηκε, η χώρα μας θα είχε ελάχιστη έως μηδαμινή ωφέλεια από αυτήν γιατί, δυστυχώς, το μεγαλύτερο ποσοστό των Κοινοτικών δαπανών αφορά σε προϊόντα δ-

πως το γάλα και τα κρέατα. Άς πάρουμε για παράδειγμα το γάλα. Αύξηση της τιμής του γάλακτος κατά 1% ακόμη θα σήμαινε κόστος επιπλέον για την ΕΟΚ 71 εκ. Ε.Λ.Μ., από το οποίο η χώρα μας θα εισέπραττε μόνο 32.000 Ε.Λ.Μ., δηλαδή μόλις το 0,5% της επιπλέον δαπάνης. Άς πάρουμε τώρα ένα άλλο παράδειγμα το μπαμπακι. Αύξηση των θεσμιτικών τιμών του κατά 1% σήμαινε επιπλέον δαπάνη για την Κοινότητα 3,4 εκ. Ε.Λ.Μ., ποσό το οποίο εξ ολοκλήρου θα πάρει η Ελλάδα. Ήταν φανερό, επομένως, η τακτική που έπρεπε να τηρήσει η Ελληνική Αντιπροσωπεία, πράγμα που έγινε.

Άλλο χαρακτηριστικό παράδειγμα είναι το θόριο κρέας. Αν η ελληνική αντιπροσωπεία επέδωκε την περαιτέρω αύξηση της τιμής παρέμβασης για το θόριο κρέας κατά 1%, αυτό θα σήμαινε επιπλέον δαπάνη για την Κοινότητα ύψους 18,1 εκ. Ε.Λ.Μ., ποσό από το οποίο η χώρα μας θα έπαιρνε μηδέν δρχ. αφού στη χώρα μας ούτε παρέμβαση γίνεται ούτε πλεονασματικό είναι το θόριο κρέας. Αντίθετα, όμως, η ελληνική αντιπροσωπεία επέδωξε και πέτυχε να διατηρηθεί και για φέτος η επιδότηση των γεννημένων μόσχων στην Ελλάδα, πράγμα που σημαίνει ότι θα εισπράτουμε 12,8 εκ. Ε.Λ.Μ. και φέτος που με τη σειρά του σημαίνει πραγματική αύξηση για τον Έλληνα παραγωγό ύψους 3,5% σε σχέση με την τιμή που θα ισχύσει γενικά στην Κοινότητα.

Η ελληνική αντιπροσωπεία, δηλαδή, προώθησε τη λήψη ομαφών μέτρων ή εφαρμογών των οποίων έχει άμεση και πρακτική ευνοϊκή επίπτωση στο εισόδημα του Έλληνα παραγωγού.

**7) ΟΙ ΘΕΣΜΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΤΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΟΥ**

Όπως έχουμε ξαναπεί, παλαιότερα, το εισόδημα που θα απολαύσει ο παραγωγός από τον όγκο και την ποιότητα της παραγωγής του, το κόστος της παραγωγής, την αύξηση της παραγωγικότητας και την κατάσταση της αγοράς πίν περίοδο που θα προσφέρει τα προϊόντα του. Η κατάσταση της αγοράς επηρεάζεται σε μεγάλο βαθμό από διάφορα Κοινοτικά και εθνικά μέτρα, όπως είναι οι επιδοτήσεις των εξαγωγών, ή αποθάρρυνση των εισαγωγών με διάφορους περιορισμούς, (ελάχιστες τιμές εισόδου, δασμολ. αντισταθμιστικές εισφορές κ.λπ.), τα πριμ και διάφοροι άλλοι μηχανισμοί στήριξης του εισοδήματος.

Ακόμα, σημαντικό ρόλο στη διαμόρφωση του εισοδήματος του παραγωγού παίζουν τα συναφή μέτρα που αποφασίζονται, παράλληλα με τις τιμές, από το Συμβούλιο των Υπουργών, για ορισμένα προϊόντα ή για ορισμένες λιγότερο εννοημένες περιοχές της Κοινότητας. Τέτοια μέτρα είναι π.χ. η οικονομική ένιςχυση στο ελαιόλαδο και το σκληρό σιτάρι, ή επιδότηση των γεννημένων μόσχων στην Ελλάδα, την Ιταλία και την Ιρλανδία, ή επιδότηση των θηλαζόμενων αγελάδων κλπ.

Τέλος, οι εθνικές οικονομικές ένιςχυσεις στα προϊόντα και στα μέσα παραγωγής και άλλες οικονομικές διευκολύνσεις, επηρεάζουν σε ένα σημαντικό βαθμό το εισόδημα του παραγωγού.



**ΠΙΝΑΚΑΣ 4: ΠΟΣΟΣΤΑ ΑΥΞΗΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΕΣ ΠΑΡΑΓΩΓΟΥΣ**

A/A Π Ρ Ο Ί Τ Ι Ο Ν	Είδος τιμής	Αύξηση % σέ δρχ.
1. Σιτάρι μαλακό	Παρέμβασις (ελάχιστη ποιότητα)	18,9
2. Σιτάρι σκληρό	»	21,4
3. Κριθάρι	»	19,5
4. Αραβόσιτος	»	19,5
5. Ρύζι	»	22,5
6. Βαμπάκι	Ελάχιστη έγγυημένη	25,4
7. Ζαχαρότευτλα	»	20,7
8. Έλαιόλαδο	Παρέμβασις	22,5
9. Κρασί λευκό	Προσανατολισμού	23,0
10. Κρασί κόκκινο	»	22,5
11. Καπνός	Στόχου	20,7-29,2
12. Τομάτες	Βάσης	29,7
13. Ροδάκινα	»	31,4
14. Λεμόνια	»	23,6
15. Αχλάδια	»	20,2
16. Σταφύλια έπιπρ.	»	23,6
17. Μήλα	Βάσης	20,1
18. Μανταρίνια	»	27,7
19. Πορτοκάλια	»	33,6
20. Γάλα	Ένδεικτική	18,8
21. Βόειο κρέας	Προσανατολισμού (ζών θάρος)	22,5
22. Πρόβειο	Βάσης (σφάγιο)	22,5
23. Χοιρινό	Βάσης (σφάγιο)	22,5
24. Βερύκοκκα	Βάσης	23,7

Από τα παραπάνω γίνεται φανερό, ότι οι αποφάσεις που πάρθηκαν από το Συμβούλιο, δεν μπορούν να δώσουν όριστη εικόνα για τις τιμές που πράγματι θα επιτευχθούν από τον αγρότη για τα συγκεκριμένα προϊόντα του και πολύ περισσότερο για το πραγματικό εισόδημα που θα εξασφαλίσει. Άπλως αποτελούν ένα από τα καθοριστικά στοιχεία. Και στο σημείο αυτό κρίνουμε απαραίτητο να τονίσουμε ότι η Κυβέρνηση δεν θα παραλείψει να πάρει έγκαιρα όλα τα απαραίτητα συμπληρωματικά μέτρα που θα εξασφαλίσουν το εισόδημα των Έλλήνων αγροτών, όπως άλλωστε τό έπραξε και στο παρελθόν.

Στόν πίνακα 4 δίνονται οι ποσοστιαίες αυξήσεις των θεσμικών τιμών για τήν περίοδο 1983-84, σέ σχέση με τις τιμές τής περιόδου 1982-83.

Ειδικότερα οι αποφάσεις του Συμβουλίου για τις τιμές και τά συναφή μέτρα κατά προϊόν παρουσιάζονται στή συνέχεια.

**1. Φυτικά προϊόντα**

**ΣΙΤΗΡΑ - ΡΥΖΙ:** Οι αυξήσεις στίς τιμές παρέμβασις που θα ισχύουν για τόν Έλληνα παραγωγό είναι:

- Μαλακό σιτάρι 18,9%
- Σκληρό σιτάρι 21,4%
- Κριθάρι, αραβόσιτος 19,5%
- Ρύζι 22,5%

Η ενίσχυση στήν παραγωγή σκληρού σιταριού αυξήθηκε για τούς Έλληνες παραγωγούς από 440 δρχ. σέ 598 δρχ. τό σπρέμμα για τις περιοχές που έπαιρναν ενίσχυση πριν από τήν ένταξη στήν ΕΟΚ και από 154 σέ 376,5 δρχ. τό σπρέμμα για τις υπόλοιπες.

Μετά από έλληνικό αίτημα ή Έπιτροπή ανέλαβε τήν υποχρέωση νά εξετάσει τήν ιδιομορφία τής πρώιμης συγκομιδής στήν Ελλάδα σέ σχέση με τήν τυπική έναρξη τής έμπορικής περιόδου (1η Αυγούστου) και νά προτείνει τά κατάλληλα μέτρα.

Σέ σχέση με τό πρόβλημα τών αποθεμάτων μαλακού σιταριού που υπάρχουν σ' όλη τήν Κοινότητα (και στήν Ελλάδα) ή Έπιτροπή ανακοίνωσε ότι θά επιδοτήσει 2-3 έκτατομμύρια τόννους μαλακού σιταριού προκειμένου νά διατεθούν στήν κτηνοτροφία.

Στόν τομέα του ρυζιού ή Έπιτροπή επίσης νά εξετάσει τήν λειτουργία τής Κοινής Οργάνωσης Άγοράς και νά προτείνει, μεταξύ άλλων, για τήν επόμενη έμπορική περίοδο, τιμές παρέμβασις που νά λαμβάνουν υπ' όψη τήν εξέλιξη του κόστους παραγωγής.

Στόν τομέα που σκληρού σιταριού ή Έπιτροπή ανέλαβε τήν υποχρέωση νά πάρει μέτρα που νά διευκολύνουν τήν ένδοκοινοτική διάθεση του έλληνικού σκληρού σιταριού.

**ΤΕΥΤΛΑ - ΖΑΧΑΡΗ:** Οι τιμές του τομέα τής ζάχαρης (ελάχιστη έγγυημένη τεύτλων) αυξάνονται κατά 20,7%

Σημειώνεται ότι ή ιταλική και ελληνική

πλευρά, πρόβαλαν όρισμένα αίτηματα σέ σχέση με τό γενικότερο καθεστώς που ισχύει στόν τομέα τής ζάχαρης.

Γι' αυτά τά προβλήματα ή Έπιτροπή ανέλαβε τήν υποχρέωση νά υποβάλει έκθεση πριν από τό τέλος του χρόνου.

**ΚΑΠΝΟΣ:** Αύξηση τών τιμών στόχου και τών προμοδοτήσεων:

**ΠΟΣΟΣΤΑ ΑΥΞΗΣΕΩΝ**

Ποικιλία	Τιμές στόχου σέ δρχ. %	Προμοδοτήσεις σέ δρχ. %
Μπασμάς	29,2	25,9
Κατερίνη	27,5	25,9
Καμπά - Κουλάκ (Κλασικά)	27,4	25,9
Καμπά - Κουλάκ (μη κλασικά)	26,7	24,2
Μυρωδ. Άγρινίου	26,5	24,2
Τιχνομυρωδάτα	27,4	25,9
Ζεμπέλια	20,7	21,9
Μαύρα	20,7	21,9
Μπέρλεϋ	27,8	25,9
Βιρτζίνια	24,8	26,0

Σημειώνεται ότι ή πρώτη προσαρμογή τής (πράσινης) ισοτιμίας τής δραχμής, που έγινε στίς 31.1.83 και όδηγεί σέ αύξηση τής τιμής τών καπνών κατά 7,5% περίπου σέ δρχ., εφαρμόζεται στά καπνά έσοδείας 1982 που έμπορεύονται στή τήν περίοδο. Έτσι, τά καπνά αυτά, έκτός από τήν περσινή αύξηση, που ήταν κατά μέσο όρο 22%, θά πάρουν και επιπλέον αύξηση 7,5%.

Μετάθεση τής ποικιλίας **ΕΛΑΣΣΟΝΑ** από τήν ομάδα 20β τών Καμπά Κουλάκ μη κλασικών στήν ομάδα 19 τών Καμπά Κουλάκ Κλασικών. Από τήν πιο πάνω αλλαγή τό συνολικό ποσό τής PRIM για τήν ποικιλία αυτή αυξάνεται κατά 3 έκτα. ECU (232 έκτα. δρχ.).

Καθορισμός τής τιμής παρέμβασις στό 85% τής τιμής στόχου για τήν έσοδεία 1983.

**ΒΑΜΒΑΚΙ:** Αύξηση τής ελάχιστης τιμής που θά εισπράξη ό Έλληνας παραγωγός κατά 25,4%.

Καθορισμός σέ 450.000 τόννους τής ποσότητας για τήν όποία θά καταβληθεί ή ενίσχυση στούς έκκοκιστές για τήν πληρωμή τής ελάχιστης τιμής.

**ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ:** Η τελική τιμή που θά εισπράξει ό Έλληνας παραγωγός αυξάνεται, συμπεριλαμβανομένης και τής ενίσχυσης στήν παραγωγή, κατά 29% περίπου.

Η Έπιτροπή δεσμεύεται, με δήλωσή της άπέναντι στό Συμβούλιο, ότι θά εξετάσει τό αίτημα τής ελληνικής πλευράς για χρηματοδότηση τής καταπολέμησης του δάκου τής ε-

λιάς. Η χρηματοδότηση αυτή θά άφορά τήν ανάπτυξη μεθόδων και τήν βελτίωση τών μέσων καταπολέμησης που διαθέτουν οι ύπηρεσίες για φυτογυειονομική προστασία.

Τό Συμβούλιο έδωσε τήν έγκρισή του -σέ κανονισμό που έπεξηγει και καθορίζει τούς τρόπους αναδιάρθρωσης και επέκτασης τών έλαιώνων στά πλαίσια τής υποχρέωσης που επιβάλλει ό βασικός κανονισμός όργανωσης αγοράς του λαδιού και άποδέχτηκε ή χώρα μας με τήν Πράξη Προσχώρησης - για τόν καθορισμό τών έλαιακομικών εκτάσεων που δικαιούνται νά παίρνουν τήν ενίσχυση παραγωγής.

**ΦΡΟΥΤΑ ΚΑΙ ΛΑΧΑΝΙΚΑ:** Αύξηση στίς τιμές θάος και έξαγοράς για τά φρούτα και λαχανικά που υπάγονται στό καθεστώς τιμών και παρεμβάσεων.

Γιά τούς Έλληνες παραγωγούς ή αύξηση στίς τιμές αυτές τών φρούτων και λαχανικών είναι:

**ΠΟΣΟΣΤΑ ΑΥΞΗΣΕΩΝ**

Ροδάκινα	31,4%	(περιλαμβάνεται προ-σέγγιση στίς τιμές Ε.Ο.Κ.)
Λεμόνια	23,6%	
Σταφύλια έπιπρ.	23,6%	
Πορτοκάλια	33,6%	(περιλαμβάνεται προ-σέγγιση στίς τιμές Ε.Ο.Κ.)
Βερύκοκκα	23,7%	
Μελιτζάνες	23,6%	
Κουνουπίδια	23,6%	
Ντομάτες	29,7%	(περιλαμβάνεται προ-σέγγιση στίς τιμές Ε.Ο.Κ.)
Μήλα	20,1%	
Αχλάδια	20,2%	
Μανταρίνια	27,7%	(περιλαμβάνεται προ-σέγγιση στίς τιμές Ε.Ο.Κ.)

**ΠΡΙΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ ΔΙΕΙΣΔΥΣΗΣ:** Αύξηση τής προμοδότησης διείσδυσης για τά ελληνικά πορτοκάλια κατά 82% (άπό 3,67 δρχ. τό κιλό σέ 6,68 δρχ. τό κιλό). Η προμοδότηση αυτή γίνεται για τή διευκόλυνση τών εξαγωγών ελληνικών πορτοκαλιών πρós τις άλλες χώρες τής Κοινότητας.

- Για τά ελληνικά μανταρίνια ή προμοδότηση διείσδυσης αυξάνεται κατά 81% (άπό 3,13 δρχ. τό κιλό σέ 5,66 δρχ. τό κιλό).

- Για τά λεμόνια δεν θά ισχύσει τήν περίοδο 1983-84 ή θαθμισία μείωση τής προμοδότησης οεισδυσης, όπως είχε αποφασιστεί από τό Συμβούλιο τό 1982. Έτσι, για τήν Ελλάδα, ή προμοδότηση αυτή θά αυξηθεί κατά 73% (άπό 2,10 σέ 3,64 δρχ. τό κιλό).

Στίς παραπάνω αυξήσεις περιλαμβάνεται και ή προσέγγιση στήν Κοινοτική προμοδότηση (Ιταλία).

**ΚΡΑΣΙ:** Αύξηση στίς τιμές προσανατολισμού για τά κρασιά: Για τούς Έλληνες παραγωγούς ή αύξηση για τά ΑΙ (λευκά) άνέρχεται σέ 23% και για τά ΡΙ και ΡΙΙ (κόκκινα) ανέρχεται σέ 22,5%.

- Από τήν περίοδο 1984-85 ή έμπορική περίοδος και ή περίοδος τών τιμών για τό κρασί αρχίζει τήν 1η Σεπτεμβρίου κάθε χρόνο, άντί τής 16ης Δεκεμβρίου.

- Κατάργηση τών εξισωτικών ποσών προσχώρησης για τά παραγόμενα στήν Ελλάδα «Vins Liqueurs» από 16.12.83, με άπόφαση που θά πάρει τό Συμβούλιο σέ έφαρμογή του άρθρου 60 τής Πράξης προσχώρησης μετά από πρόταση τής Έπιτροπής.

**ΑΟΥΔΑΤΩΜΕΝΕΣ ΖΩΟΤΡΟΦΕΣ:** Στόν τομέα αυτό, ή ελληνική τιμή στόχου εύθυλαμι-σθηκε με τήν τιμή στόχου τών υπόλοιπων χωρών. Η αύξηση για τούς Έλληνες παραγωγούς είναι 27,7%. Με τό μέτρο αυτό αυξάνεται ή συμπληρωματική ενίσχυση που δι-

